**Autores:** Eduardo Montalvo Pool, Martín Esquivel Pat, Abel Navarrete Benitez.  
**Institución:** Universidad Intercultural Maya de Quintana Roo.  
**País de procedencia:** México.  
**Correo electrónico:** [martin.esquivel@uimqroo.edu.mx](mailto:martin.esquivel@uimqroo.edu.mx), [jose.montalvo@uimqroo.edu.mx](mailto:jose.montalvo@uimqroo.edu.mx), [abel.navarrete@uimqroo.edu.mx](mailto:abel.navarrete@uimqroo.edu.mx)   
**Teléfono:** +529971076707

**La Tradición Oral en X-Hazil Norte, Quintana Roo, México: Análisis del Discurso.**

**Resumen**

El estado de Quintana Roo, según el censo de 2020, contaba con 174,817 hablantes del maya yucateco. Sin embargo, la lengua maya ha sufrido un proceso de desplazamiento a favor del español (Pfeiler 1997, Mossbrucker 2001, Briceño 2010, Sánchez 2009), por lo que el número de hablantes ha ido decreciendo. El objetivo del presente escrito es explorar la oralidad en una comunidad maya donde se audiograbaron narraciones en lengua maya de 12 personas mayores. Las grabaciones fueron transcritas para generar un corpus lingüístico del cual se realizó un análisis semántico-léxico del discurso. Los resultados indican que el léxico refleja un apego a la naturaleza a través de relatos que enseñan lecciones de vida para la población. También se identificó el uso de palabras claves que engloban elementos sagrados para la cultura maya, tales como los árboles, la numerología y la naturaleza. Se concluye que dentro de las narraciones, se encuentra información implícita con importancia transcendental que forma parte de las enseñanzas, consejos y formas de vida de la comunidad. Asimismo, se encuentran presentes elementos culturales, cosmogónicos, y ancestrales que a pesar de los procesos de castellanización y modernización, sobreviven en la tradición oral.

**Oral tradition in X-Hazil Norte, Quintana Roo, Mexico: Discourse analysis.**

**Abstract**

According to the 2020 Census, there were 174,817 Yucatec Maya speakers in the state of Quintana Roo. However, the Maya language has undergone a process of language shift in favor to Spanish (Pfeiler 1997, Mossbrucker 2001, Briceño 2010, Sánchez 2009). Thus, the number of Maya speakers has declined over the years. The objective of this research is to explore the oral tradition in a Maya community where the researchers audio-recorded the narratives in the Maya language of 12 senior citizens to generate a corpus. Discourse analysis was used to do a lexical-semantic analysis of the corpus. Results indicated that the narratives contain life lessons which reflect that nature is of paramount importance. In addition, the Maya speakers used keywords that contained sacred elements of cultural importance, such as trees, numbers, and nature. In conclusion, it can be said that the narratives contain information of prime importance that are part of the life teachings and daily life of the community. Furthermore, the narratives contain cultural, cosmogonic, and ancient elements that despite the process of modernization and castellanization still survive in the oral tradition of the Maya.